



Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: **1-626350156150**
 Kód ú astníka: **1008382600**
 Kód adresáta: **1008382601**
 Kód tla iva: **841**

74363690-4-5 - N

uzavretá v zmysle zákona . 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách

(alej len „dodatok“, „Dodatok k Zmluve o balíku“ alebo „Dohoda“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka íslo 2081/B, I O: 35 763 469, DI : , I pre DPH: 		
Kód predajcu:	Telesales VSE Rep 42262	Kód tla iva: 841	
Zastúpený:	Silvia Haburaj		

(alej len "Podnik") a

Ú ASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA - PODNIKATE

Obchodné meno/ Sídlo podnikania:	Obec Horný Lieskov, Horný Lieskov bez ísla, 01821 Dolný Lieskov		
Register, íslo zápisu podnikate a:			
Kontaktný e-mail:	starosta@lieskov.sk	Kontaktné tel. .:	0911871831
I O:	00623695	I pre DPH:	

(alej len "Ú astník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Andrej Torda		
Ulica:	Súpisné íslo:	Orienta né íslo:	
Obec:		PS :	
Telefón:	.OP / Pasu: -		

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Horný Lieskov		
Adresa zasielania:	Horný Lieskov 155, 01821 Dolný Lieskov		
Spôsob fakturácie:	Papierová faktúra zasielaná poštou.		
Zú tovacie obdobie:	Mesa ne od 1.d a v mesiaci do posledného d a v mesiaci		

TABU KA . 1

BALÍK 1P - AKCIA: TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov		Aktivácia	
íslo zmluvy:	9922664042	Kontaktná osoba:	Andrej Torda Telefón: 0911871831
		Adresa doru enia:	Horný Lieskov bez ísla, 01821 Horný Lieskov
Názov služby: Verejná telefónna služba			
íslo zmluvy:	2028682241	Adresa umiestnenia:	Horný Lieskov 155, 01821 Horný Lieskov
Telefónne íslo: 0424353260			
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1			
Program služby: Biznis linka L			
Zobrazenie ísla volajúceho užívate a CLIP			
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie			
Zobrazenie ísla volajúceho užívate a CLIP			
Názov	Platnos ceny	Cena s DPH	Splatnos
Balík Biznis linka L	Akciová cena platná po as 1. - 30. mesiaca	30,00 EUR	mesa ne/vopred
Základ pre výpo et ZP - Balík	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	180,00 EUR*	jednorazovo
Z ava viac za menej	Z ava platná po as 1. -3. mesiaca	10,00 EUR	mesa ne/vopred

Na položky ozna ené * sa neuplat uje DPH

1) Ak je v Tabu ke . 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia", dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu danej Služby, Ú astníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabu ke . 1, doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie na alej bez zmeny a Podnik ú tuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Ú astník nachádza.

Kód objednávky: 1-626350156150
 v0.16.016-20190905-16:36:37

Strana: 1/3

Čitlivé



CO_1-7ZQOPLKM_1-7ZZ2ZD86

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSA NA POSLEDNEJ STRANE

- 2) Na základe tohto dodatku dochádza k uzatvoreniu novej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba má na základe tohto dodatku Ú astníkovi zriadi v zmysle dohodnutého spôsobu zriadenia (alej len „Zmluva“) alebo k uzavretiu osobitného Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ak sa Služba nemá na základe tohto dodatku Ú astníkovi zriadi (alej len „Dodatok“). Podmienky Balíka sa na poskytovanie tejto jednotlivej Služby v zmysle tejto zmluvy neuplatnia.
- 3) Ú astník má nárok na poskytovanie Služby v zmysle tohto dodatku vo zvolenom programe v zmysle tabu ky . 1 za akciové ceny pod a tabu ky . 1 a to do d a zriadenia Služby (ak sa Služba zriaďuje) alebo do d a uzavretia Dodatku (ak už Ú astník Službu využíva na základe existujúcej Zmluvy) v zmysle tohto dodatku, až do uplynutia 30. mesiaca odo tohto d a. Po uplynutí 30. mesiaca bude Ú astníkovi poskytovaný zvolený Program Služby za cenu bez viazanosti pod a platného Cenníka. De , ktorý je rozhodujúci pre za atie poskytovania Služby je Rozhodným d om.
- 4) ZÚ TOVACIE OBDOBIE: Trvanie zú tovacieho obdobia je uvedené v tabu ke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Pripadnú zmenu trvania zú tovacieho obdobia Podnik oznámi Ú astníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesa ná.
- 5) Podnik a Ú astník uzatvárajú vo vz ahu k Službe Verejná telefónna služba ozna enej v Tabu ke . 1 Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre Službu Verejná telefónna služba s telefónnym íslom identifikovaným v tabu ke .1 (alej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
- 6) **PODMIENKY AKCIE PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEFONOVANIE**
- a) Prechod na nižší program Služby Telefonovanie je spoplatnený poplatkom 9,98 Eur s DPH. V prípade využitia ponuky na do asné využívanie vyššieho programu za cenu nižšieho
- i) v akcii na 3 mesiace má Ú astník právo na prechod na nižší program služby jedenkrát bezplatne po as prvých 6 mesiacov od za atia poskytovania Služby
- ii) v akcii na 12 mesiacov má Ú astník právo na prechod na nižší program služby jedenkrát bezplatne po as prvých 12 mesiacov od za atia poskytovania Služby.
- Pre ur enie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradie ur ené v nasledujúcom písmene tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto písm. nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.
- b) Pre stanovenie vyššieho programu služby je ur ujúce nasledovné poradie, pri om písmeno a) ozna uje najnižší program a písmeno d) najvyšší program, resp. v prípade programu Biznis Linka písmeno e) ozna uje najnižší program a písmeno g) najvyšší program: a) Doma Happy S, b) Doma Happy M, c) Doma Happy L a d) Doma Happy XL, e) Biznis Linka M, f) Biznis Linka L, g) Biznis Linka XL.
- 7) Ú astník verejnej telefónnej služby má právo zapísa sa do telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informa nej služby Podniku a na sprístupnenie svojích údajov poskytované om informa ných služieb o telefónnych íslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne íslo pridelené Ú astníkovi na základe Zmluvy, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikate a, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - podnikate a alebo právnickej osoby, pri om tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre ú ely zverejnenia v zozname ú astníkov a informa nej službe. Ú astník, ktorý je fyzickou osobou podnikate om alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požiada spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej innosti Ú astníka v zozname a informa nej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môžu by v zozname a informa nej službe Podniku zverejnené aj alšie údaje ur ené Ú astníkom nad rámec tzv. základného rozsahu pod a predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na ú ely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Ú astník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokaliza ných údajov, upravujúcich podmienky zverej ovania údajov ú astníkov v telefónnom zozname a informa ných službách.
- 8) **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI:** Ú astník sa zaväzuje, že po as doby viazanosti ur enej v Tabu ke . 1 (alej len „doba viazanosti“), ktorá sa po íta od Rozhodného d a: (i) zotrúva v zmluvnom vz ahu s Podnikom vo vz ahu ku každej Službe poskytovanej pod a tejto Zmluvy o balíku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukon eniu jednotlivej Zmluvy a (ii) bude riadne a v as uhrádza cenu za poskytované Služby (alej len „záväzok viazanosti“), pri om porušením záväzku viazanosti je (i) výpove Zmluvy Ú astníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie po as dojednanej doby viazanosti, (ii) žiados o prenesenie telefónneho ísla k inému podniku poskytujúcej služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukon eniu Zmluvy o poskytovaní Hlasovej služby po as dojednanej doby viazanosti, (iii) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Ú astníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (alej len „porušenie záväzku viazanosti“). V prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku, po as ktorého Podnik neú tuje Ú astníkovi pravidelné poplatky za Služby, na základe využitia práva Podniku preruši Ú astníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok alebo na žiados Ú astníka v súlade so Všeobecnými podmienkami, sa doba viazanosti automaticky pred ží o obdobie zodpovedajúce skuto nému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku, kedy doba viazanosti neuplynie.
- 9) **ZMLUVNÁ POKUTA (ZP):**
- a) Podnik a Ú astník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku vo i Ú astníkovi právo na zaplatenie vyú tovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sank nej a prevn nej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzh adom na benefity, ktoré Podnik poskytol Ú astníkovi na základe tejto Dohody. Benefity sa rozumie sú et všetkých zliav zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) pod a Cenníka (rozhodujúce sú ceny bez viazanosti), z ava z ceny zariadenia pod a tabu ky . 1, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakciovou a akciovou kúpou cenou, ak bolo Ú astníkovi na základe tejto Dohody poskytnuté. Benefity poskytnuté Ú astníkovi na základe tejto Dohody tvoriace základ pre výpo et zmluvnej pokuty sú uvedené v tabu ke . 1 a v astí „podmienky akcie pre poskytovanie služby“, prípadne v Akciovom cenníku. Základom pre výpo et zmluvnej pokuty v prípade porušenia záväzku viazanosti všetkých Služieb v Balíku je sú et základu pre výpo et vo vz ahu k Balíku a základu pre výpo et vo vz ahu k všetkým zariadeniam, ktoré boli Ú astníkovi na základe tejto Dohody poskytnuté a to vo výške uvedenej v tabu ke . 1. Základom pre výpo et zmluvnej pokuty v prípade porušenia zmluvného záväzku viazanosti len vo vz ahu k niektorej zo Služieb v Balíku je sú et základu pre výpo et vo vz ahu k tejto jednotlivej Službe a tých zariadení, ktoré boli Ú astníkovi poskytnuté výlu ne vo vz ahu k tejto Službe a to vo výške uvedenej v tabu ke . 1. Ak je predmetom tejto Dohody aj predaj zariadenia špecifikovaného v Tabu ke . 2 tejto Dohody na základe osobitných podmienok tejto Dohody s ozna ením „PREDAJ ZARIADENIA“, v Základe pre výpo et ZP nie je zoh adnená z ava z kúpnej ceny takéhoto zariadenia a jej vrátenie je upravené v samostatnej astí tejto Dohody s ozna ením „PREDAJ ZARIADENIA“. Tento základ pre ur enie zmluvnej pokuty je v Dohode ozna ený aj ako „Základ pre výpo et“.
- b) Vyú tovaná suma zmluvnej pokuty bude vypo ítaná pod a nižšie uvedenej vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpo et po as plynutia doby viazanosti až do d a ukon enia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti:
- $$\text{Vyú tovaná suma zmluvnej pokuty} = \text{Základ pre výpo et ZP} - (\text{celé dni uplynuté z doby viazanosti/celkový po et dní doby viazanosti} * \text{Základ pre výpo et zmluvnej pokuty})$$
- c) Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Ú astníkovi vyú tovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti vo vz ahu k tej Službe alebo Službám, ku ktorým bola zmluvná pokuta uhradená, preto Ú astník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadova náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyú tovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyú tovanej zmluvnej pokuty.
- 10) Program poskytuje: a) mesa ne 400 vo ných minút, ktoré možno využí na medzinárodné volania do vybraných krajín a medzinárodné volania ukon ené v mobilných sie ach zahrani ných operátorov vo vybraných krajinách.
- b) mesa ne vo né volania na miestne a medzimestské automaticky uskuto nené volania v rámci verejnej telefónnej siete, volania do verejných mobilných sietí národných operátorov v každom type prevádzky,
- Pre vo né volania do mobilných sietí národných operátorov sa uplat uje Zásada korektného využívania služby (alej ako „ZKV“) v rozsahu 1000 minút mesa ne. Každé volanie do mobilnej siete nad rámec uvedenej ZKV bude spoplat ované jednotnou sadzbou za minútu vo výške 0,075 € bez DPH / 0,09 € s DPH

- 11) Spracúvanie osobných údajov: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 12) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku danej povinnosti Podniku.
- 13) Vo vzťahu k Službám, pri ktorých je v Tabuľke 1 k položke „Názov služby“ uvedené „Aktivácia“ sa týmto dokumentom uzatvára Zmluva na dobu neurčitú. Dodatok vrátane zmlúv v ňom obsiahnutých je možné meniť niektorým zo spôsobov dohodnutých v tomto dodatku, Cenníku, Všeobecných podmienkach alebo Osobitných podmienkach. Tento dodatok nadobúda platnosť až dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Podnik a Úastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom častí Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
- 14) Pred vyhlásením tohto Dodatku mal Úastník možnosť oboznámiť sa s obsahom tohto Dodatku ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (v texte dokumentu aj ako „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku Úastníkovi poskytované, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok, prípadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku (v texte dokumentu aj ako „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cenníka (v texte dokumentu aj ako „Cenník“) a Cenníkom Podniku pre koncové zariadenia (v texte dokumentu aj ako „Cenník KZ“) a Obchodnými podmienkami pre predaj a nájom koncových zariadení (v texte dokumentu aj ako „Obchodné podmienky KZ“) v prípade, ak na základe tejto Zmluvy bolo Úastníkovi predané KZ, alebo poskytnuté do bezplatného užívania, alebo do nájmu, ktoré obsahujú aktuálne informácie o cenách služieb Podniku a ďalších súvisiacich plneniach, a to na predajných miestach Podniku a na internetovej stránke www.telekom.sk (alebo inej stránke určenej Podnikom). Úastník (i) sa zaväzuje dodržiavať a riadne a včas plniť svoje povinnosti v súlade so Zmluvou a uvedenými dokumentmi a (ii) záväzne si objednávať v tomto Dodatku k Zmluve o balíku špecifikované Služby.
- 15) Pokiaľ je tento Dodatok k Zmluve o balíku uzatvorený medzi Podnikom a Úastníkom, ktorého je možné považovať za spotrebiteľa a podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZoOS“) a pokiaľ bol tento Dodatok k Zmluve o balíku uzatvorený spôsobom uvedeným v ZoOS, je Úastník oprávnený písomne odstúpiť od tohto Dodatku k Zmluve o balíku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ak je jej predmetom výlučne poskytovanie Služieb v rámci Balíka, (ii) prevzatia tovaru poskytnutého do užívania Úastníkovi, pokiaľ spoločne a súčasne s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o balíku uzatvoril Úastník zmluvu o nájme KZ alebo zmluvu, ktorej predmetom je predaj tovaru, za súčasnú uzavretie zmluvy o nájme KZ alebo zmluvy, ktorej predmetom je predaj tovaru, sa považuje, aj keď sú ustanovenia upravujúce nájom KZ alebo predaj tovaru obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Odstúpením od Dodatku k Zmluve o balíku sa Dodatok k Zmluve o balíku zrušuje ako celok, vrátane jeho jednotlivých častí, ktorými sú Zmluvy alebo Dodatky a to od počiatku, pričom Úastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Dodatku k Zmluve o balíku vrátiť Podniku akékoľvek veci, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Podnik je povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Dodatku k Zmluve o balíku vrátiť Úastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal v súvislosti s plnením tohto Dodatku k Zmluve o balíku, okrem poplatkov za Služby a za elektronický obsah, pri ktorých súhlasil Úastník s ich poskytovaním, resp. poskytnutím pred uplynutím lehoty podľa ZoOS na odstúpenie.
- 16) Úastník, ktorý je spotrebiteľom, podpisom tohto Dodatku k Zmluve o balíku súhlasí so začatím poskytovania služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie -14 dní a to podpisom tohto Dodatku k Zmluve o balíku alebo zriadením poslednej Služby, ak je niektorá zo Služieb zriadená, ak nie je dohodnuté inak. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknuté právo Úastníka odstúpiť v lehote 14 dní v zmysle tohto bodu. Podnik zároveň s týmto Dodatkom k Zmluve o balíku odovzdal Úastníkovi aj informáciu v zmysle § 3 ZoOS.

V Bratislave, dňa 13.09.2019

v HORNOM LIESKOVÉ
dňa 18.09.2019



Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Silvia Haburaj



Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Horný Lieskov

120